

NYC vous protège !

avec une assurance maladie



FAITES VOTRE DEMANDE AUJOURD'HUI

Des programmes d'assurance maladie publique comme Medicaid, Essential Plan et Child Health Plus sont disponibles toute l'année.

L'assurance maladie privée peut être souscrite chaque année pendant la période de souscription ou en cas d'événement d'admissibilité.

VOUS N'ÊTES PAS SÛR(E) D'ÊTRE ADMISSIBLE ?

Pas de problème, vous pouvez faire une demande à tout moment pour le savoir. Déterminer le régime qui vous convient n'a jamais été aussi simple !

POUR PLUS D'INFORMATIONS

Visitez le NY State of Health à l'adresse nystateofhealth.ny.gov, appelez le 311 ou 1 855 355 5777

À VOS CALENDRIERS ! ENVOYEZ VOTRE CANDIDATURE D'ICI LE 15 DÉCEMBRE POUR UNE PRISE D'EFFET DE L'ASSURANCE AU 1er JANVIER

Quel régime d'assurance maladie puis-je souscrire ?

Si vous ne pouvez pas être assuré(e) par l'intermédiaire de votre travail ou d'un membre de votre famille, une option abordable peut vous être proposée par le NY State of Health, la bourse officielle des assurances maladie. Pour cela :

- Faites votre demande en ligne, par téléphone ou en personne. L'aide par téléphone et en personne est disponible dans de nombreuses langues.
- Remplissez une demande pour déterminer si vous pouvez bénéficier d'une aide financière et pour souscrire un régime d'assurance auquel vous êtes admissible auprès de la bourse.
- Les particuliers et les familles, y compris les conjoints de même sexe, peuvent bénéficier d'un crédit d'impôt si leurs revenus le permettent. Les couples mariés doivent faire une déclaration de revenus commune pour pouvoir y prétendre.

Vous pouvez également souscrire une assurance privée directement auprès d'une compagnie d'assurance mais vous ne recevrez, dans ce cas, aucune aide financière.

Mon statut d'immigration entre-t-il en ligne de compte si j'ai besoin d'une assurance maladie ?

Cela dépend. Tout le monde peut se rendre au **NY State of Health** pour connaître l'assurance maladie à laquelle il ou elle a droit. Certains régimes sont limités à certains types d'immigrants :

- Les citoyens américains, les détenteurs de carte verte et autre résidents légaux* peuvent souscrire une assurance maladie publique ou privée auprès du **NY State of Health**.
- Tous les enfants sont admissibles à Child Health Plus, quel que soit leur statut d'immigration.
- Toutes les femmes enceintes et dont les revenus sont faibles peuvent bénéficier de Medicaid, quel que soit leur statut d'immigration.
- Certains immigrants, tels que les personnes admissibles au programme d'action différée pour cause d'arrivée en jeune âge (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA) peuvent bénéficier de Medicaid, mais pas d'une assurance privée auprès du **NY State of Health**.
- Les immigrants sans papiers et dont les revenus sont faibles peuvent obtenir une autorisation anticipée pour Medicaid, qui couvre **UNIQUEMENT** les problèmes médicaux d'urgence.

*Les résidents légaux incluent les résidents temporaires, tels que les étudiants détenteurs d'un visa valide.

NYC
Human Resources
Administration
Department of
Social Services
FLY-933 (F)
Rev. 06/17



Si votre statut d'immigration change, il est possible que vous puissiez souscrire une assurance ou bénéficier de nouveaux régimes par l'intermédiaire du **NY State of Health**.

Tous les résidents peuvent faire une demande de régime directement auprès de compagnies d'assurance.

Souscrire une assurance maladie par l'intermédiaire du NY State of Health ne vous empêche pas d'obtenir une carte verte, la citoyenneté ou de parrainer un membre de votre famille.

Puis-je garder mon médecin ?

Si vous appréciez vos médecins, demandez-leur quels régimes d'assurance maladie ils acceptent.

Vous pouvez également visiter le site internet d'un régime d'assurance pour savoir quels médecins et hôpitaux sont inclus dans son réseau.

Que se passe-t-il si j'ai souscrit une assurance maladie au cours de la dernière période de souscription ?

Pendant la période de souscription, vous pouvez changer de régime ou y apporter toutes les modifications requises pour votre couverture.

Puis-je souscrire un régime en dehors de la période de souscription ?

Si votre situation a changé, vous pouvez demander à bénéficier d'une période de souscription spéciale. Si vous êtes admissible pour une période de souscription spéciale, vous pouvez vous rendre sur le site du **NY State of Health** pour :

- souscrire immédiatement un nouveau régime ou modifier votre régime actuel -- vous n'êtes pas obligé(e) d'attendre la prochaine période de souscription ;
- dans certains cas, vous devez déjà avoir une assurance maladie pour pouvoir la modifier.

Les périodes de souscription spéciale sont limitées dans le temps :

- Si vous êtes assuré(e) par l'intermédiaire de votre travail, vous pouvez n'avoir que 30 jours à compter de l'événement d'admissibilité pour modifier votre régime.
- Si vous avez ou souscrivez une assurance par vous-même, vous devez agir dans les 60 jours à compter de l'événement d'admissibilité.

Exemples d'événements d'admissibilité :

- Mariage ou conclusion d'un PACS
- Être enceinte ou naissance d'un enfant
- Changement de votre statut d'immigration
- Changement de métier
- Arrivée sur New York ou déménagement d'un comté à l'autre
- Perte de votre assurance maladie

Que faire si je ne suis pas assuré(e) et dois aller chez le médecin ?

Si vous avez besoin de soins et ne disposez pas d'assurance maladie, vous pouvez toujours en souscrire une à NYC.

Le réseau d'hôpitaux publics (NYC Health + Hospitals) et les centres de santé communautaires de la ville administrent des soins médicaux à tarif réduit, selon vos revenus.

Visitez le site nyc.gov/hilink pour en savoir plus sur les ressources de soins de santé pour les personnes sans assurance.

Que se passe-t-il si j'ai besoin de soins en matière de sexualité et de procréation ?

Le Family Planning Benefit Program propose des soins gratuits et confidentiels en matière de procréation, dont des dépistages préventifs et des IST, aux hommes et femmes admissibles. Pour en savoir plus, visitez le site nyc.gov/hilink/famplan.



Pour plus d'informations, Visitez le NY State of Health à l'adresse nystateofhealth.ny.gov, appelez le 311 ou le 1 855 355 5777.